



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 March 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Шестнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австралия*, Австрия*, Албания*, Аргентина, Армения*, Бенин*, Боливия (Многонациональное Государство)*, Босния и Герцеговина*, Венгрия, Гватемала, Германия*, Греция*, Дания*, Израиль*, Иордания, Ирландия*, Исландия*, Испания, Италия*, Канада*, Колумбия*, Коста-Рика*, Литва*, Лихтенштейн*, Мальдивские Острова, Мексика, Монако*, Марокко*, Нидерланды*, Никарагуа*, Новая Зеландия*, Норвегия, Палестина*, Панама*, Парагвай*, Перу*, Польша, Португалия*, Румыния*, Словакия, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция*, Уругвай, Финляндия*, Франция*, Хорватия*, Черногория*, Чешская Республика*, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония*: проект резолюции

16/...

Мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях

Совет по правам человека,

вновь подтверждая резолюцию 1994/45 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года, в которой она постановила назначить Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях,

вновь подтверждая также резолюцию 7/24 Совета от 28 марта 2008 года,

подтверждая далее резолюцию 6/30 Совета от 14 декабря 2007 года об интеграции прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций, все резолюции Комиссии по правам человека и Совета о ликвидации насилия в отношении женщин, все резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, и ссылаясь на резолюции Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

ссылаясь на резолюции Совета 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

1. *с удовлетворением отмечает* работу Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях;

2. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях на трехлетний срок;

3. *предлагает* Специальному докладчику при осуществлении своего мандата в рамках Всеобщей декларации прав человека и всех других международных договоров о правах человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин и Пекинскую декларацию и Платформу действий:

a) запрашивать и получать информацию о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях у правительств, договорных органов, специализированных учреждений, других специальных докладчиков, занимающихся различными вопросами прав человека, и у межправительственных и неправительственных организаций, включая женские организации, и эффективно реагировать на такую информацию;

b) рекомендовать меры, пути и средства на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и его причин, а также в целях устранения его последствий;

c) действовать в тесном сотрудничестве со всеми специальными процедурами и другими правозащитными механизмами Совета и с договорными органами с учетом просьбы Совета о том, чтобы они регулярно и систематически включали в свою работу проблематику прав человека женщин и гендерные аспекты и тесно сотрудничали с Комиссией по положению женщин в выполнении ее функций;

d) продолжать применять комплексный и универсальный подход к искоренению насилия в отношении женщин, его причин и последствий, в том числе причин насилия в отношении женщин, связанных с гражданской, культурной, экономической, политической и социальной сферами;

4. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество, осуществлявшееся до настоящего времени со Специальным докладчиком, и призывает правительства:

a) продолжать сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь в выполнении его мандата, в том числе путем предоставления запрашиваемой информации;

b) вступать в конструктивный диалог со Специальным докладчиком относительно его/ее просьб о посещениях, в том числе путем серьезного рассмотрения вопроса об удовлетворении таких просьб, относительно последующей деятельности по итогам таких посещений, а также относительно принятия последующих мер и выполнения рекомендаций;

5. *просит* Специального докладчика представлять доклады Совету в соответствии с его годовой программой работы;

6. *просит* специальные процедуры и предлагает органам и подразделениям Организации Объединенных Наций, в частности Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, специализированным учреждениям и межправительственным организациям, договорным органам и соответствующим субъектам гражданского общества, учитывать в своей работе вопрос о предупреждении и искоренении всех форм насилия в отношении женщин и девочек, а также сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь в выполнении им своего мандата;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать предоставлять Специальному докладчику всю необходимую помощь, в частности персонал и ресурсы, для эффективного выполнения его/ее мандата, в том числе для осуществления поездок и проведения дальнейшей работы в связи с ними;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы доклады Специального докладчика доводились до сведения Комиссии по положению женщин, Генеральной Ассамблеи и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и просит Специального докладчика ежегодно представлять устный доклад Комиссии;

9. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, его причинах и последствиях в первоочередном порядке в соответствии со своей годовой программой работы.
